

PURCHASE CONTRACT	KUPNÍ SMLOUVA
Entered into pursuant to Section 2079 et seq. of Act no. 89/2012 Coll., Civil Code (the "Civil Code") on the below-mentioned day, month and year and under the following conditions by the following parties	kterou ve smyslu § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „občanský zákoník“) uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku a za následujících podmínek tyto smluvní strany
Číslo kupujícího / Buyer's number: 09163/2018/00 Číslo prodávajícího / Seller's number: 14594	
BUYER	KUPUJÍCÍ
Brno University of Technology Registered office: Antonínská 548/1, 601 90 Brno	Vysoké učení technické v Brně Sídlem: Antonínská 548/1, 601 90 Brno
Company ID: 00216305 VAT ID: CZ00216305	IČ: 00216305 DIČ: CZ00216305
Bank details: Account No. 111044727/0300 kept with ČSOB, a.s.	Bankovní spojení: účet č. 111044727/0300 vedený u ČSOB, a.s.
Public college, not subject to registration in the Company Register	Veřejná vysoká škola, nezapisuje se do obchodního rejstříku
<u>Mailing address:</u>	<u>Korespondenční adresa:</u>
Brno University of Technology Central European Institute of Technology Purkyňova 123 612 00 Brno	Vysoké učení technické v Brně Středoevropský technologický institut Purkyňova 123 612 00 Brno
Represented by: prof. Ing. Radimír Vrba, CSc., Director of the Central European Institute of Technology,	Zastoupené: prof. Ing. Radimírem Vrbou, CSc., ředitelem Středoevropského technologického institutu
Representative for material negotiations: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Zástupce pro věcná jednání: XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
and	a
SELLER	PRODÁVAJÍCÍ
IONTOF GmbH	IONTOF GmbH
Registered office: Heisenbergstr. 15 48149 Münster Germany	Sídlem: Heisenbergstr. 15 48149 Münster Germany
Company ID: HRB 10680	IČ: HRB 10680



VAT ID: DE 814 795 257	DIČ: VAT DE 814 795 257
Bank details: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	Bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Incorporated in the Company Register kept by court Münster In Section HRB Insert 10680	V obchodním rejstříku vedeném okresním soudem v Münsteru zapsaná v oddílu HRB, vložka 10680
Represented by: Dr. Ewald Niehuis	Zastoupena: Dr. Ewald Niehuis
(hereinafter also as “Parties”)	(dále též jako „smluvní strany“)
I. OBJECT OF PURCHASE	I. PŘEDMĚT KOUPE
1) The Object of Purchase under this Contract is: vacuum scanning probe microscope VLS-80	1) Předmětem koupě podle této Smlouvy je: vysokovakuový rastrovací sondový mikroskop VLS-80
2) The Object of Purchase is specified in more detail in the technical description which forms an integral part of this Contract as its Annex no. 1.	2) Předmět koupě je blíže specifikován v technickém popisu, který je nedílnou součástí této Smlouvy jako její příloha č. 1.
3) By this Contract the Seller agrees to:	3) Prodávající se touto Smlouvou zavazuje:
a) deliver the Object of Purchase under clause 1 to the Buyer and allow the latter to acquire the title to this Object of Purchase,	a) odevzdat Kupujícímu Předmět koupě dle odst. 1 a umožnit mu nabýt vlastnické právo k tomuto Předmětu koupě,
b) fulfill other obligations set forth in this Contract, and the Buyer agrees to take delivery of the Object of Purchase, prepare the place of performance for the instalation of the Object of Purchase in accordance with Seller’s instructions and pay the purchase price.	b) splnit další povinnosti uvedené v této Smlouvě, a Kupující se zavazuje Předmět koupě převzít, připravit místo plnění pro instalaci Předmětu koupě dle pokynů Prodávajícího a zaplatit kupní cenu.
4) The Seller and the Buyer further agree that apart from the above obligations, the Seller is also obligated and agrees to:	4) Prodávající a Kupující dále ujednávají, že dále je Prodávající krom shora uvedeného rovněž povinen a zavazuje se:
a) transport the Object of Purchase and install it at a place determined for that purpose by the Buyer,	a) Předmět koupě dopravit a provést jeho instalaci na Kupujícím za tím účelem určené místo,
b) fully integrate the Object of Purchase with the equipment of the building where it will be installed,	b) Předmět koupě plně integrovat se zařízením stavby, ve které bude instalován,
c) commission the Object of Purchase so that it is fully functional and operable,	c) Předmět koupě uvést do plně funkčního a provoznoschopného stavu,
d) the Object of Purchase is be able to provide complementary analysis of SIMS craters resulting from measurement on ION TOF TOF.SIMS5 systém,	d) prokázat že, Předmět koupě je schopen provádět komplementární analýzu SIMS kráterů vytvořených v průběhu měření na zařízení ION TOF TOF.SIMS5,
e) hand over the lists of the individual items of the Object of Purchase.	e) předat soupisy jednotlivých položek Předmětu koupě,
f) carry out application training of min. 2 days for min. 6 hours a day, training will be done during the	f) provést aplikační školení v délce min. 2 dnů po dobu min. 6 hodin denně, školení bude provedeno

delivery and installation of the Subject of Purchase, and pass authorization to the trained persons,	během dodávky a instalace Předmětu koupě a zaškoleným osobám předat autorizační pověření
g) transmit tutorials and user manuals in electronic version in the English language, during the delivery of the Object of Purchase the printed version of the user manual of the basic instrument operation will be given to the Buyer	g) předat návody a uživatelské příručky v elektronické podobě v anglickém jazyce, při dodávce Předmětu koupě bude Kupujícímu předána tištěná verze základního návodu k obsluze Předmětu koupě.
II. PURCHASE PRICE	II. KUPNÍ CENA
1) The Buyer agrees to pay the Seller a purchase price in the amount of:	1) Kupující se zavazuje Prodávajícímu zaplatit kupní cenu ve výši:
Purchase price exclusive of VAT // Kupní cena bez DPH	8,900,000.00 CZK
VAT in CZK // Výše DPH v CZK	we are not paying VAT in Czech Republic
Purchase price without VAT // Kupní cena včetně DPH	8,900,000.00 CZK
2) The Seller is aware that the Object of Purchase is paid from the grant funds provided for the implementation of the project: CEITEC Nano+, reg. č. CZ.02.1.01/0.0/0.0/16_013/0001728, paid from the Operační program Výzkum, vývoj a vzdělávání.	2) Prodávající bere na vědomí, že Předmět koupě je hrazen z dotačních prostředků poskytnutých na realizaci projektu: CEITEC Nano+, reg. č. CZ.02.1.01/0.0/0.0/16_013/0001728, hrazeného z Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání.
III. PAYMENT TERMS	III. PLATEBNÍ PODMÍNKY
1) The Buyer is obligated to pay to the Seller for Object of Purchase the price in the amount agreed in article II this purchase contract on the basis of the invoices from the Seller issued and demonstrably delivered to the Buyer:	1) Kupující je povinen zaplatit Prodávajícímu za Předmět koupě cenu ve výši dohodnuté v čl. II smlouvy na základě jím vystavených a Kupujícímu prokazatelně doručených faktur:
a) The amount of 40% of the total price including VAT, i.e. 3,560,000.00 CZK is the Buyer obligated to pay to the Seller on the basis of an advance invoice with 30 days due date, which the Seller is authorized to issue after signing this purchase contract.	a) Částku ve výši 40% z celkové ceny včetně DPH, tj. 3,560,000.00 Kč je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu na základě zálohové faktury se splatností 30 dnů, kterou je Prodávající oprávněn vystavit po podpisu této smlouvy.
b) The amount of 50% of the total price including VAT, i.e. 4,450,000.00 CZK, the Buyer pay to the Seller on the basis of the advance invoice with 30 days due date, which the Seller is authorized to issue on the basis of the Protocol on the delivery of the Object of Purchase to the place of performance confirmed by the Buyer.	b) Částku ve výši 50% z celkové ceny včetně DPH, tj. 4,450,000.00 Kč Kupující uhradí Prodávajícímu na základě zálohové faktury se splatností 30 dnů, kterou je Prodávající oprávněn vystavit na základě Protokolu o dopravení Předmětu koupě na místo plnění potvrzeným Kupujícím.

<p>c) The remaining part of the Object of Purchase the Buyer shall be paid on the basis of the final invoice issued by the Seller on the basis of the Delivery Protocol confirmed by the Buyer.</p>	<p>c) Zbývající část ceny Předmětu koupě Kupující uhradí na základě daňového dokladu (konečné faktury) vystaveného Prodávajícím na základě Předávacího protokolu potvrzeného Kupujícím.</p>
<p>2) The maturity period of an invoice is 30 days from its delivery to the Buyer.</p>	<p>2) Splatnost daňového dokladu (faktury) je stanovena na 30 dnů.</p>
<p>IV. ANOTHER REGULATORY OF THE SELLER'S OBLIGATIONS</p>	<p>IV. DALŠÍ ZAJIŠTĚNÍ ZÁVAZKŮ PRODÁVAJÍCÍHO</p>
<p>1) The Seller is required by this Contract to provide a Bank Guarantee within the meaning of Section 2029 of the Civil Code in order to secure all the Buyer's claims against the Seller incurred in connection with the performance of this Contract. The Bank Guarantee under the previous sentence is set at the amount of <u>3,560,000.00 CZK</u> and <u>expires 10 months after the conclusion of the contract</u>. This Bank Guarantee or the Guarantee List, which implies the right of the Buyer to withdraw funds up to the amount under the previous sentence in the event that the Buyer, due to non-fulfillment of some of the obligations of the Seller negotiated by this Contract, is entitled to a payment for the duration of the Bank Guarantee under the conditions stipulated in this Contract contractual penalties, damages or other financial consideration to which the Seller is bound under this Contract is an integral part of this Contract.</p>	<p>1) Prodávající je na základě této Smlouvy povinen ve prospěch Kupujícího (nechat) zřídit bankovní záruku ve smyslu § 2029 občanského zákoníku k zajištění všech pohledávek Kupujícího vůči Prodávajícímu vzniklých v souvislosti s plněním této smlouvy. Bankovní záruka dle předchozí věty je zřízena v částce <u>3,560,000.00 Kč</u> a její <u>platnost končí uplynutím 10 měsíců od uzavření smlouvy</u>. Tato bankovní záruka, respektive záruční listina, ze které vyplývá právo Kupujícího čerpat finanční prostředky až do výše dle předchozí věty v případě, že Kupujícímu v důsledku nesplnění některé povinnosti Prodávajícího sjednané touto smlouvou vznikne za dobu trvání bankovní záruky za podmínek stanovených touto smlouvou nárok na úhradu smluvní pokuty, náhrady škody nebo jiného peněžitého plnění, ke kterému je Prodávající dle této smlouvy povinen, je nedílnou součástí této Smlouvy.</p>
<p>2) The original of Guarantee List pursuant to this Article is deposited for the entire duration of the bank guarantee at the Buyer. If during the term of this Contract a bank guarantee expires, the Buyer has the right to unilaterally offset his claim for payment of the contractual penalty against the Seller's claim for payment of the purchase price. The Buyer is at the same time entitled in case of extinction Bank Guarantees to assign any claim arising out of breach of this Contract to the third party, even without the Seller's consent.</p>	<p>2) Originál záruční listiny dle tohoto článku je uložen po celou dobu platnosti bankovní záruky u Kupujícího. Dojde-li během trvání této smlouvy k zániku bankovní záruky, má Kupující právo provést jednostranně zápočet svého nároku na zaplacení smluvní pokuty proti nároku Prodávajícího na zaplacení kupní ceny. Kupující je současně oprávněn v případě zániku bankovní záruky postoupit každou svou pohledávku vzniklou z titulu porušení této smlouvy Prodávajícím třetí osobě, a to i bez souhlasu Prodávajícího.</p>
<p>3) The right from the Bank Guarantee is the Buyer entitled to claim, that the Seller fails to fulfill its obligations under this Contract in accordance with the terms of the Contract or will not pay to the</p>	<p>3) Právo z bankovní záruky je Kupující oprávněn uplatnit v případech, že Prodávající neplní své povinnosti dle této Smlouvy v souladu s podmínkami Smlouvy, nebo neuhradí</p>

<p>Buyer or a third party damages or contractual penalty or another financial obligation to which he will be bound by the Contract.</p>	<p>Kupujícímu nebo třetí straně způsobenou škodu či smluvní pokutu nebo jiný peněžitý závazek, k němuž bude dle Smlouvy povinen.</p>
<p>4) Before claiming the Bank Guarantee the Buyer shall notify the Seller in writing of the amount of performance required by the Bank. The Seller is obliged to deliver to the Buyer a new guarantee certificate in the wording corresponding to the previous warranty certificate, in the original amount of the Bank Guarantee, not later than 14 calendar days after its full exhaustion.</p>	<p>4) Před uplatněním plnění z bankovní záruky oznámí Kupující písemně Prodávajícímu výši požadovaného plnění ze strany banky. Prodávající je povinen doručit Kupujícímu novou záruční listinu ve znění shodném s předchozí záruční listinou, v původní výši bankovní záruky, vždy nejpozději do 14 kalendářních dnů od jejího úplného vyčerpání.</p>
<p>V. PLACE AND TIME OF PERFORMANCE</p>	<p>V. MÍSTO A ČAS PLNĚNÍ</p>
<p>1) The Seller agrees to deliver the Object of Purchase defined above to the Buyer by no later than 10 months from the date of conclusion of the Contract.</p>	<p>1) Prodávající se zavazuje odevzdat Kupujícímu shora uvedený Předmět koupě nejpozději do 10 měsíců ode dne uzavření smlouvy.</p>
<p>The Seller has fulfilled its obligation to deliver the above-specified Object of Purchase once the Object of Purchase is accepted by the Buyer as faultless.</p>	<p>Prodávající splní svou povinnost odevzdat shora uvedený Předmět koupě tím, že tento bude převzat jako bezvadný Kupujícím.</p>
<p>2) At the same time, with view to the nature of the Object of Purchase the Seller agrees to provably notify the Buyer sufficiently in advance (at least 5 working days) of its intention to deliver the Object of Purchase, otherwise the Buyer is not obligated to take delivery of the Object of Purchase. If the Seller notifies the Buyer in time according to the previous sentence, the Buyer agrees to give the Seller access to the place of performance.</p>	<p>2) Prodávající se současně zavazuje, že s ohledem na povahu Předmětu koupě Kupujícího s dostatečným časovým předstihem (minimálně 5 pracovních dnů) prokazatelně uvědomí o tom, že má v úmyslu Předmět koupě odevzdat, jinak Kupující není povinen Předmět koupě převzít. V případě, že Prodávající včas uvědomí Kupujícího dle předchozí věty, zavazuje se Kupující umožnit Prodávajícímu přístup do místa plnění.</p>
<p>3) The Seller agrees to hand over the Object of Purchase at the below-specified place: Brno University of Technology, Central European Institute of Technology, Purkyňova 123, 612 00 Brno, Czech Republic; building C</p>	<p>3) Prodávající se zavazuje Předmět koupě odevzdat v níže uvedeném místě: Vysoké učení technické v Brně, Středoevropský technologický institut, Purkyňova 123, 612 00 Brno, Česká republika; budova C</p>
<p>4) The Buyer declares that the person authorized to accept the Object of Purchase and sign the acceptance certificate on Buyer's behalf is: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx proxy xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx</p>	<p>4) Kupující prohlašuje, že je jeho jménem oprávněn převzít Předmět koupě a podepsat předávací protokol: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx 4 zástupně xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx</p>

<p>5) The Seller is aware that the Buyer explicitly requires the delivery of the entire necessary documentation to the Object of Purchase in accordance with Article IV clause 3 of the BUT General Purchase Terms and Conditions.</p>	<p>5) Prodávající bere na vědomí, že Kupující výslovně požaduje dodání veškeré nezbytné dokumentace Předmětu koupě v souladu s čl. IV odst. 3 Všeobecných nákupních podmínek VUT.</p>
<p>VI. TRANSPORT AND DELIVER OF THE OBJECT OF PURCHASE</p>	<p>VI. DOPRAVA A ODEVZDÁNÍ PŘEDMĚTU KOUPE</p>
<p>1) The Object of Purchase will be delivered to the place of performance in term according to article V.1 this Contract. After delivery of the Object of Purchase to the place of performance will be given to the Buyer an inventory of individual items. Based on this inventory will be checked and written the Protocol on the delivery of the Object of Purchase to the place of performance, which shall be signed by the authorized representatives of both Parties.</p>	<p>1) Předmět koupě bude na místo plnění dopraven v termínu dle čl. V.1 smlouvy. Po dopravení Předmětu koupě na místo plnění bude Kupujícímu předán soupis jednotlivých položek. Na základě tohoto soupisu bude provedena kontrola a sepsán Protokol o dopravení Předmětu koupě na místo plnění, který bude podepsán oprávněnými zástupci obou smluvních stran.</p>
<p>2) The Seller subsequently demonstrates the fulfillment of the Technical Parameters of the Object of Purchase after installation at the place of performance, where demonstration and verification of technical parameters will take place on the basis of a mutually agreed methodology.</p>	<p>2) Prodávající následně prokáže splnění technických parametrů Předmětu koupě po instalaci na místě plnění, kde dojde k demonstraci a ověření technických parametrů na základě oboustranně dohodnuté metodiky.</p>
<p>3) The Delivery Protocol, in addition to the information provided in Article IV.10) of the BUT General Purchasing Conditions will also include a detailed assesment of the verification of the technical parameters and a list of trained persons who have obtained the authorization mandate.</p>	<p>3) Předávací protokol, bude kromě údajů uvedených v čl. IV.10) Všeobecných nákupních podmínek VUT obsahovat také podrobné vyhodnocení ověření technických parametrů a seznam zaškolených osob, které získaly autorizační pověření</p>
<p>VII. QUALITY GUARANTEE</p>	<p>VII. ZÁRUKA ZA JAKOST</p>
<p>The Buyer and the Seller have agreed that the Warranty Period granted for the Object of Purchase as well as each part thereof is 12 months from the day when the Object of Purchase is accepted by the Buyer as faultless.</p>	<p>Kupující a Prodávající ujednávají, že Záruční doba na Předmět koupě stejně jako na každou jeho část je 12 měsíců ode dne, kdy byl Předmět koupě jako bezvadný převzat Kupujícím.</p>
<p>VIII. INSURANCE</p>	<p>VIII. POJIŠTĚNÍ</p>

<p>The Seller agrees that for the entire duration of its obligations from the Contract (i.e. until the expiry of the warranty period for any part of the Object of Purchase, including the fulfillment of its obligations from defects, if any, claimed by the Buyer under the warranty) the Seller will maintain an insurance policy covering the Seller's liability for damage caused to property of the Buyer or third parties in connection with the performance of the Contract in consequence of Seller's activity for the eventuality of causing damage, with the minimum sum insured of CZK 2,000,000 (in words: two million)</p>	<p>Prodávající se zavazuje, že po celou dobu trvání jeho povinností ze Smlouvy (tj. do konce běhu záruční doby na kteroukoliv část Předmětu koupě včetně splnění jeho povinností plynoucích z případně uplatněných vad Kupujícím v rámci záruky) bude mít sjednánu pojistnou smlouvu, jejímž předmětem bude pojištění odpovědnosti Prodávajícího za škodu, která vznikne Kupujícímu nebo třetím osobám na jejich majetku v souvislosti s plněním Smlouvy v důsledku činnosti Prodávajícího pro případ způsobení škody, a to s limitem pojistného plnění alespoň ve výši 2.000.000,- (slovy: dvě miliony) Kč.</p>
<p>The liability insurance shall also include the obligation to compensate damage or harm caused by a defective product or work inadequately performed. The Seller agrees to present this insurance policy upon request at any time to the Buyer's contact person for inspection. Non-fulfillment of the obligations under this provision constitutes material breach of the Contract.</p>	<p>Pojištění odpovědnosti bude zahrnovat rovněž povinnost nahradit škodu či újmu způsobenou vadným výrobkem nebo vadně vykonanou prací. Tuto pojistnou smlouvu se Prodávající zavazuje kdykoliv na požádání předložit kontaktní osobě Kupujícího k nahlédnutí. Nesplnění závazků dle tohoto ustanovení je podstatným porušením Smlouvy.</p>
<p>IX. FINAL PROVISIONS</p>	<p>IX. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ</p>
<p>1) The following Annexes form an integral part of this Contract:</p>	<p>1) Nedílnou součástí Smlouvy jsou níže uvedené přílohy:</p>
<p>a) Annex no. 1 – Technical Description of Object of Purchase.</p>	<p>a) Příloha č. 1 – Technický popis Předmětu koupě.</p>
<p>b) Annex no. 2 - Bank Guarantee</p>	<p>b) Příloha č. 2 – Bankovní záruka</p>
<p>The Parties have agreed that in the case of inconsistencies or contradictions the provisions of Article I. to IX. of the Contract have preference over the provisions of all the Annexes to the Contract. The Parties have further agreed that in the case of inconsistencies or contradictions between the individual annexes, relevant is the text of the annex the numbering of which mentioned in this clause is lower.</p>	<p>Smluvní strany sjednávají, že v případě nesrovnalostí či kontradikcí mají ustanovení čl. I. až IX. Smlouvy přednost před ustanoveními všech příloh Smlouvy. Smluvní strany dále sjednávají, že v případě nesrovnalostí či kontradikcí mezi jednotlivými přílohami je rozhodující znění přílohy, jejíž číselné označení uvedené v tomto odstavci je nižší.</p>

<p>2) This Contract also includes the BUT General Purchase Terms and Conditions in the version effective as of the date of the opening of the procurement/selection procedure based on which this Contract is entered into (hereinafter abbreviated as "GPTC"). The GPTC have the nature of business terms and conditions as defined in the provision of Section 1751 of Civil Code and provide for the rights and obligations of the Seller and the Buyer if they are not specified in this Contract. In order to prevent any speculations the Parties declare in this context and conclude an agreement to the effect that the expression Contract used in the GPTC means this Contract. At the same time the Parties have agreed that in cases of differences between the provisions of the Contract and the GPTC, preference shall always be given to the provisions of the Contract. The GPTC are available at http://vut.cz/vnp, and the Seller confirms by its signature attached below that it has made itself familiar in detail with and therefore is aware of the GPTC.</p>	<p>2) Součástí této Smlouvy jsou rovněž Všeobecné nákupní podmínky VUT ve znění účinném ke dni zahájení zadávacího/výběrového řízení, na jehož základě je uzavírána tato Smlouva (dále v textu pouze jako „VNP“). VNP mají povahu obchodních podmínek ve smyslu ustanovení § 1751 občanského zákoníku a upravují práva a povinnosti Prodávajícího a Kupujícího v případě, že tyto nejsou specifikovány v této Smlouvě. V té souvislosti rovněž smluvní strany k zamezení jakýchkoli spekulací prohlašují a uzavírají dohodu v tom smyslu, že ve VNP se Smlouvou myslí tato Smlouva. Obě smluvní strany současně ujednávají, že v případě odlišnosti ustanovení Smlouvy a VNP platí vždy ustanovení Smlouvy. VNP jsou dostupné na http://vut.cz/vnp, přičemž Prodávající svým níže uvedeným podpisem stvrzuje, že se s textem VNP detailně seznámil a že jsou mu tudíž známy.</p>
<p>3) The Seller may only transfer its rights and obligations from this Contract to a third party with a prior written consent of the Buyer. The provision of Section 1879 of Civil Code shall not apply.</p>	<p>3) Prodávající je oprávněn přenést svoje práva a povinnosti z této Smlouvy na třetí osobu pouze s předchozím písemným souhlasem Kupujícího. Ustanovení § 1879 občanského zákoníku se nepoužije.</p>
<p>4) The Seller agrees to tolerate the publishing of this Contract, including amendments, if any, by the Buyer under Section 219 of Act no. 134/2016 Coll., on Public Procurement.</p>	<p>4) Prodávající se zavazuje strpět uveřejnění této Smlouvy včetně případných dodatků Kupujícím podle § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek.</p>
<p>5) By signing this Contract the Parties confirm they are aware of the fact that this Contract is subject to the obligation of publishing under Act no. 340/2015 Coll., on Register of Contracts, as amended. The publishing of the Contract is ensured by the Buyer.</p>	<p>5) Smluvní strany podpisem na této Smlouvě potvrzují, že jsou si vědomy, že se na tuto Smlouvu vztahuje povinnost jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Uveřejnění Smlouvy zajišťuje Kupující.</p>
<p>6) Should any of the provisions of the Contract become invalid or ineffective, this shall not affect the other provisions of this Contract which remain valid and effective. In such case the Parties undertake to replace by agreement the invalid or ineffective provision with valid and effective provision which best corresponds to the originally intended purpose of the invalid or ineffective provision.</p>	<p>6) Pokud se stane některé ustanovení Smlouvy neplatné nebo neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této Smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v takovém případě zavazují nahradit dohodou ustanovení neplatné nebo neúčinné ustanovením platným a účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného nebo neúčinného.</p>

7) Any dispute which may arise out of this Contract or in connection herewith shall be resolved by the competent courts of the Czech Republic, and each party accepts such jurisdiction as convenient.	7) Jakýkoli spor vyplývající z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní bude rozhodován příslušnými soudy České republiky, přičemž každá ze Smluvních stran prohlašuje, že takovou příslušnost považuje za jí vyhovující.
8) This Contract contains the entire agreement on the subject-matter of the Contract and all the essentials which the Parties should and wished to agree on in the Contract and which they view as important for this Contract to be binding. No declaration of the Parties made during the negotiations of this Contract or declaration made after the signature of this Contract may be interpreted in conflict with the explicit provisions of this Contract and does not give rise to any obligation of any of the Parties.	8) Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze smluvních stran.
9) This Contract is drawn up in four counterparts of which each has the validity of original. Each Party shall receive two of these counterparts.	9) Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá smluvní strana obdrží po dvou z nich.
10) This Contract has been concluded in English and Czech language. In case of any conflict between the English and the Czech version, the Czech version shall prevail.	10) Tato Smlouva je sepsána v anglickém a českém jazyce. V případě rozporu mezi anglickou a českou verzí je česká verze rozhodující.
11) The Parties confirm that they have read this Contract before signing it and they approve its content. In witness whereof they attach their signatures.	11) Smluvní strany potvrzují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Na důkaz toho připojují své podpisy.
In Münster on 15 th May 2018	V Brně dne 28. 5. 2018
<i>podpis</i>	<i>podpis, otisk razítka</i>
.....
Dr. Ewald Niehuis Director of IONTOF GmbH Münster, Germany	prof. Ing. Radimír Vrba, CSc., ředitel Středoevropského technologického institutu VUT v Brně / Director of the Central European Institute of Technology of BUT in Brno
za Prodávajícího/For the Seller	za Kupujícího/For the Buyer



VLS-80 Performance Specifications

October 2017 (VLS80PS10A17)

VLS-80 Performance Specifications

Scan Range	xyz : 80 x 80 x 10 μm^3 , closed loop operation Scan linearity better than 0.1 %
Microscope Resolution	Digitally-controlled 20-bit scanner Lateral (XY) / normal (Z) bit resolution: 0.8 / 0.1 \AA MFM lateral resolution: 15 nm
Sample Stage	Sample size : 100 x 100 x 20 mm^3 Sample weight up to 300g Motorized stage with 20-nm accuracy and up to 8 mm/s speed Fast positioning with Drive-To-Point function User defined electrical contacts available
Magnetic Field Option	Variable perpendicular magnetic field up to +/- 550 mT Variable In-plane magnetic field up to +/- 200 mT
Optical Access	Top-view camera for precise positioning: 2 μm resolution, 1.5 x 1.5 mm^2 Field of View Side-view camera for fast cantilever approach
Cantilever Detection	Four-quadrant Optical Beam Deflection System (OBDS) for simultaneous and fully symmetric normal and lateral force measurement
Controller & Software	Scan Director: Windows-based user interface ScanEngine: Real-time controller running on PXI industry- standard
Phase-Locked Loops	Up to two fully independent Phase-Locked Loops 2x DAC at 5 kHz and 16 bits – 10 V DC 5x ADC at 5 kHz and 16 bits – 10 V DC
Vacuum Operation	< 5 x 10 ⁻⁶ mbar 12-hour Quiet Mode operation with < 50 dBa (roughing pump off)
Vibration Isolation	Triple-level passive vibration isolation Optional active vibration isolation

Primary Measurement Modes

All standard static and dynamic SPM measurement modes:

Multifrequency, Double-Pass, hr-MFM, KPFM & Long-distance profiling

Q-factors up to 50,000 in high-vacuum increase sensitivity by a factor of > 10 compared to air operation

Contact mode	Vertical and horizontal lateral deflection with sub-nm resolution using optical beam deflection system (OBDS) with a four quadrant detector.
Non-contact mode	Phase lock loop (PLL) used to monitor resonance frequency and perform frequency mode.
Double pass mode	An interleaved scan pass is performed after each fast axis scan line at a constant tip-sample distance.
Lateral force mode	Lateral force measured by torsion of cantilever detected by the optical beam deflection system (OBDS).
Tapping mode	PLL can be used to monitor the resonance frequency and phase, it provides information on mechanical properties of the sample.
Phase imaging mode	Phase lock loop (PLL) amplifier used to demodulate the cantilever response and provide amplitude and phase of oscillation.
Magnetic force mode	Measuring magnetic structures with lateral resolution lower than 15 nm. The instrument also has single point MFM mode capabilities.
Electrostatic force mode	Single pass mode can be used using weak Z feedback control.
Kelvin probe mode	Digital feedback loop dedicated to contact potential compensation implemented in software. SECOND PLL option needed.
Amplitude and phase modulation	Use of lock-in preamplifier amplitude and phase as feedback channels.
Force-distance mode & General scan	Using „general scan“ the controller can record a measured physical parameter vs distance, e.g. normal deflection of the cantilever versus z scanner position. Additionally, any channel can be recorded against any internal varying signal.

Multi-frequency mode	Two PLLs used to monitor two distinct resonance frequencies and perform frequency mode. SECOND PLL option needed.
Profiler mode	Combination of scanner and stage movement enables to measure mm-large features with sub-nm resolution.

Supported Measurement Modes

The following measurement modes are supported using additional hardware and/or extension to instrument operation software:

Force modulation mode	Mode implemented through use of an external lock in to demodulate the cantilever deflection in the 1 – 10 kHz range
Piezo-response force mode	Mode implemented through use of an external lock in to demodulate the cantilever deflection in the 1 – 10 kHz range
Conductive AFM mode	Mode implemented using optional Femto IV converter with variable gain.
Scanning spreading resistance mode	Mode implemented using optional logarithmic IV converter.

IONTOF

ION-TOF GmbH
Heisenbergstr. 15
48149 Münster
Germany

Tel +49 251 1622-100
Fax +49 251 1622-199

sales@iontof.com
www.iontof.com

Annex C – Technical Description of Object of the Contract.

This specification determines the minimum requirements of the contracting authority for the Object of the Contract, the Supplier adds the trade names of the goods offered where appropriate, or adds a quotation and technical description to the offer, all the requirements set out in this Annex must be fulfilled.

This annex will be an integral part of the purchase contract.

Vacuum scanning probe microscope enabling SPM measurement in an applied magnetic field. Additionally, the instrument has to be able to provide complementary analysis of SIMS craters resulting from measurement on ION TOF TOF.SIMS5 system.

Příloha C – Technický popis Předmětu zakázky

Tato specifikace určuje minimální požadavky zadavatele na předmět zakázky, dodavatel doplní obchodní názvy nabízeného zboží tam, kde je to vhodné, případně přiloží do nabídky vlastní cenovou nabídku a technický popis, přičemž všechny požadavky uvedené v této příloze musí být splněny.

Tato příloha bude nedílnou součástí smlouvy.

Vakuový rastrovací sondový mikroskop umožňující SPM měření ve vnějším magnetickém poli. Zařízení musí být dále schopno provádět komplementární analýzu SIMS kráterů vytvořených v průběhu měření na zařízení ION TOF TOF.SIMS5.

Technical requirements (Technické specifikace)

Vacuum operation (měření za podmínek vakua)

Requirement (požadavek)	Required value (požadovaná hodnota)	Offered value (nabízená hodnota)
The instrument can be operated both in air and vacuum. The vacuum system must be fully computer controlled. (Zařízení umožňuje měření jak v atmosféře, tak ve vakuu. Vakuový systém musí být zcela řízený počítačem)	YES (ano)	YES (ano)
Base pressure is better than: (dosažitelný tlak musí být minimálně)	<5 x 10 ⁻⁶ mbar	<5 x 10 ⁻⁶ mbar
The system is able to operate in "quiet mode" with foreline pump switched off. The noise level in this mode is below 50 dBa. (systém musí umožňovat měření v „tichém módu“ s vypnutým předčerpávacím vakuovým systémem. Úroveň šumu musí být pod 50 dBa.)	YES (ano)	YES (ano)
The system is equipped with feedthrough for filling the vacuum chamber with non-corrosive gasses. (Systém obsahuje průchodky pro zavádění nekorozivních plynů do komory.)	YES (ano)	YES (ano)



Measurement modes (módy měření)

Requirement (požadavek)	Required value (požadovaná hodnota)	Offered value (nabízená hodnota)
The instrument is able to perform the following SPM modes: (Zařízení umožňuje následující SPM módy“) <ol style="list-style-type: none"> 1. contact mode (kontaktní mód) 2. non contact mode (bezkontaktní mód) 3. intermitten contact mode (pokleповý mód) 4. lift mode or dual pass mode (dvoukrokové měření s konstantní výškou hrotu nad povrchem) 5. nc-AFM 6. Multi-frequency AFM (vícefrekvenční AFM mód) 7. Profiler mode with capability to perform an AFM image at any point of the profile measured. (Profilometrický mód s možností akvizice obrazu ve vybraném bodě profilu) 8. MFM including single point MFM (magnetická silová mikroskopie zahrnující bodové měření magnetické silové mikroskopie) 9. KPFM 	YES (ano)	YES (ano)
The system offers second fully independent phase-locked loop to provide multi-frequency MFM and KPFM measurement options. (Systém obsahuje další nezávislou smyčku s fázovým závěsem umožňující více-frekvenční MFM a KPFM)	YES (ano)	YES (ano)
The system can perform non-contact measurements in air and vacuum. The Dither Piezo is adjustable to provide fine tuning for these two different working conditions. (Systém umožňuje měření v bezkontaktním módu ve vzduchu i vakuu. Součástí měřící hlavy je speciální piezo, které umožňuje jemné ladění systému v těchto 2 rozdílných podmínkách.)	YES (ano)	YES (ano)
The instrument must be capable of normal and lateral signal detection and processing. (Zařízení musí být schopno detekci normální i laterální složky signálu)	YES (ano)	YES (ano)

Variable magnetic field option (možnost proměnného magnetického pole)

Requirement (požadavek)	Required value (požadovaná hodnota)	Offered value (nabízená hodnota)
The system offers measurement in in-plane and out-of-plane variable magnetic field (Systém umožňuje měření v proměnném poli se směrem jak v rovině vzorku, tak kolmo na rovinu vzorku.)	YES (ano)	YES (ano)
Maximum achievable out of plane magnetic field is at least: (Maximální dosažitelné pole kolmo na povrch vzorku je alespoň:)	+ - 450 mT	+ - 450 mT
Maximum achievable in plane magnetic field is at least: (Maximální dosažitelné pole v rovině vzorku je alespoň:)	+ - 200 mT	+ - 200 mT

Variable magnetic field can be used in MFM imaging and in single point MFM measurement. (Proměnné magnetické pole může být využito jak v MFM zobrazování tak v bodovém MFM měření)	YES (ano)	YES (ano)
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------	--------------

Sample stage (držák vzorku)

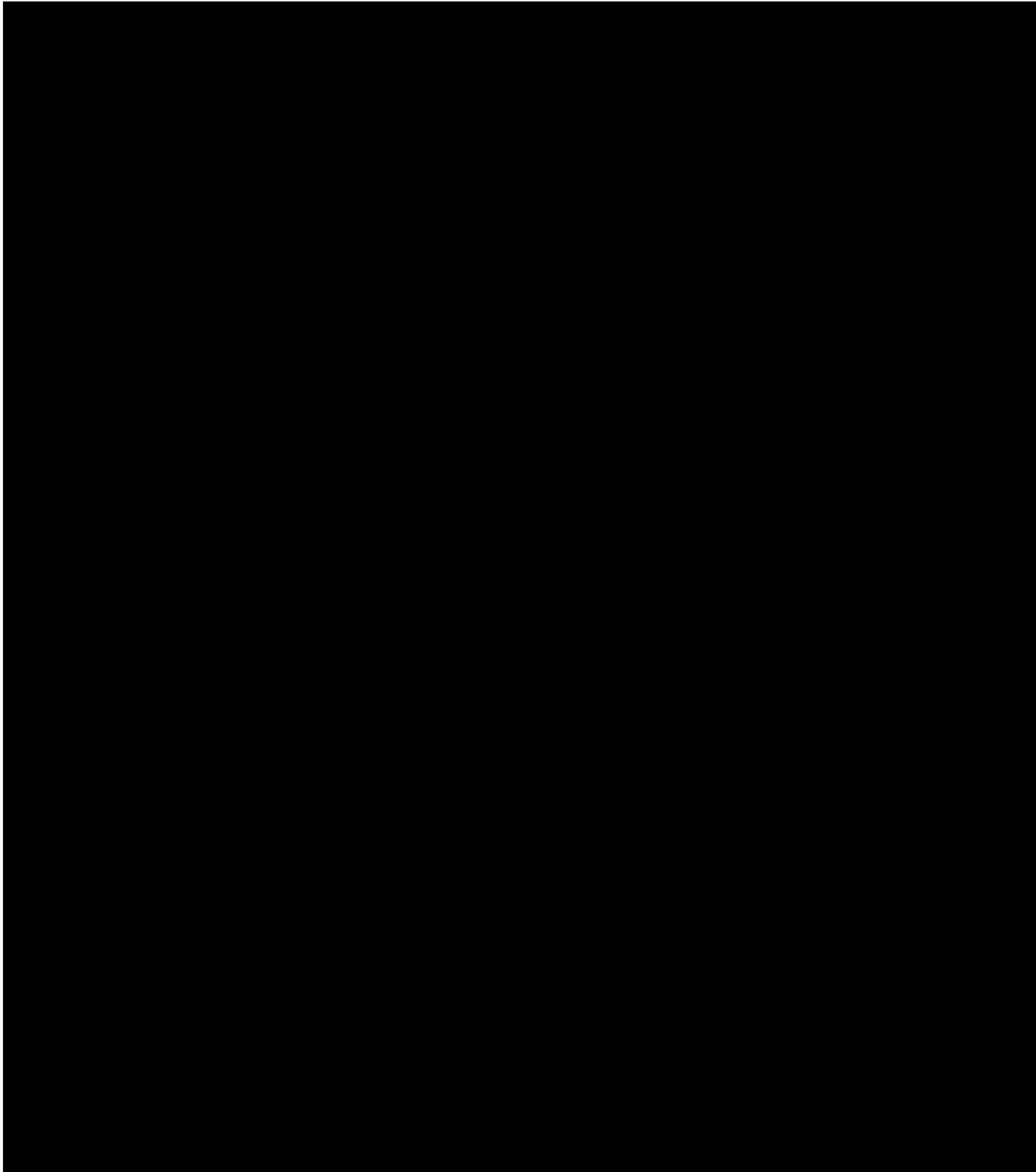
Requirement (požadavek)	Required value (požadovaná hodnota)	Offered value (nabízená hodnota)
The system is equipped with a sample stage with motion range at least: (systém je vybaven držákem vzorku s rozsahem pohybu alespoň:)	80 mm x 80 mm	80 mm x 80 mm
The positional accuracy is at least: (polohovací přesnost je alespoň)	<50 nm	< 50 nm
The sample plate size is at least: (velikost základny držáku vzorku je alespoň)	80 mm x 80 mm	100 x 80 mm ² (Size restrictions in MFM mode apply)
The maximum sample height is at least: (maximální výška vzorku je:)	20 mm	20 mm
The instrument has a video system that allows viewing the sample from the top and a side view camera for fast approach. (Zařízení je vybaveno kamerou pro kolmý a boční pohled na vzorek pro rychlé přiblížení hrotu ke vzorku)	YES (Ano)	YES (Ano)
The instrument is fully compatible with IONTOF TOF.SIMS 5 sample holders. (zařízení je plně kompatibilní s ION TOF TOF.SIMS 5 držáky vzorku)	YES (Ano)	YES (Ano)
The control SW allows to supplement TOF SIMS measurements with the SPM and reciprocally to allow combined data analysis. (Kontrolní software umožňuje komplementární měření k TOF SIMS analýze)	YES (Ano)	YES (Ano)

Scanner (skener)

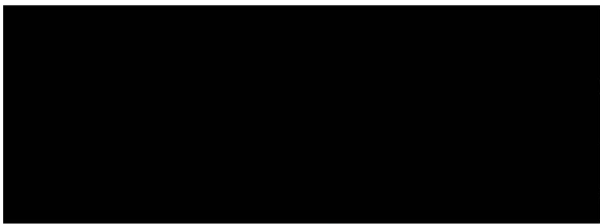
Requirement (požadavek)	Required value (požadovaná hodnota)	Offered value (nabízená hodnota)
The system is equipped with fully linearized metrological scanner. (Systém je vybaven plně linearizovaným metrologickým skenerem)	YES (Ano)	YES (Ano)
The scan range of the scanner is at least: (rozsah skeneru je alespoň)	>80um x 80um x 10 um	80um x 80um x 10 um
The cantilever holder is compatible with all commercial cantilevers. (držák hrotu je kompatibilní se všemi komerčně dostupnými hroty)	YES (Ano)	YES (Ano)
The reproducibility of cantilever position must be at least: (opakovatelnost umístění hrotu musí být alespoň)	<50 um	<50 um

VUT v Brně, STI
Stredoevropsky technologicky institut
Purkyňova 123
612 00 Brno
Czech Republic

██████████
Advance Payment Guarantee No. ██████████



Münster, May 22, 2018



Sitz: Münster

Hauptstellen:

Weseler Straße 230
48151 Münster

Münsterstraße 21
48231 Warendorf

Bahnhofstraße 29
59302 Oelde

Moltkestraße 38
59229 Ahlen

www.sparkasse-mslo.de

Amtsgericht Münster:
A 4940